

SMALL 50 EVO

Mehrzweck-Pumpen- und Sprühmaschine

50 Hz

Small 50 ES EVO

230V/50 Hz Einph. - 2,5 kW
mit Schwinggitter,
Kompressor und Schlauchkit
1106341

60 Hz

Small 50 ES EVO

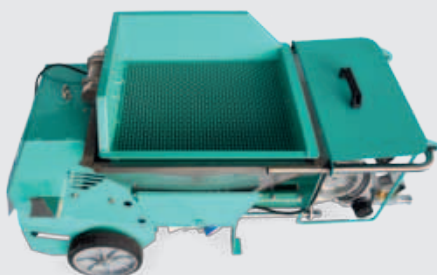
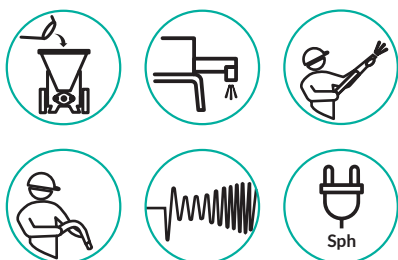
230V/50 Hz Einph. - 2,5 kW
mit Schwinggitter, Kompressor
und Schlauchkit
1106343

Small 50 EVO

230V 50/60 Hz Einph. - 1,5 kW
1106342

Small 50 EVO

115V 50/60 Hz Einph. - 1,5 kW
1106344



Multi-Zubehör und
anpassungsfähig an alle
Mörtelpumpenanforderungen.



A1-Bedienfeld, mit Diagnose- und
Funktionsanzeige.

Kontinuierliche Drehzahlvariation
und eine Reihe von Pumpeinheiten
sorgen für einen Materialfluss von
0,3 bis 14 l / min.

Beschreibung

Ultrakompakt, leicht und leistungsstark. Zubehöre die ermöglichen das Pumpen oder Sprühen mehrerer Produkte:

- Traditioneller Kalk- / Zementputz
- Vorgemischte / vordosierte Putze auf Zement- und Kalkbasis
- Vorgemischte / vordosierte Strukturputze
- Vorgemischte / vordosierte Restaurationspflaster
- Bindemittel / Mörtel für Injektionen
- Dämmputz auf Polystyrol- oder Korkbasis
- Thixotrope faserverstärkte Verstärkungsmörtel
- Kernmörtel/ Fugen ausfüllen
- Selbstnivellierende Estriche auf Anhydridbasis
- Fugenfüllen
- Alle lösungsmittelfreien Farben
- Klebstoffe für Wärmedämmbeschichtungen
- Feinbeschichtung/ Skim Cote
- Glätter für die dekorative Ausrüstung mit Silikaten oder Mineralien
- Abdichtungspunkte, auch faserverstärkt
- Brandschutz

Ausgestattet mit dem exklusiven IMER A1-WECHSELRICHTER, der über einen Pumpgeschwindigkeitsvariator und eine Betriebsdiagnose verfügt, für eine vollständige Kontrolle der Einsatzbedingungen in völliger Sicherheit.

Es kann in Kombination mit jeder Art von externem Mischer verwendet werden:

- Planetenmischer-Serie "MIX"
- Durchlaufmischer serie "SPIN"
- Betonmischer-Serie „SYNTESI“, „MINIBETA“ oder „RIOBETA“

Vorgang

Small 50 EVO wird normalerweise unter dem Auslass eines Mixers positioniert, um die Mischung direkt in den Trichter zu gießen.

Nasse Produkte, die nicht gemischt werden müssen, können direkt in den Trichter gegossen werden.

Das im Trichter enthaltene Gemisch wird vom Rotor-Stator-Pumpensystem angesaugt und in den Schlauch gedrückt, bis es das entgegengesetzte Ende der Schläuche erreicht.

Zubehör und Vorrichtungen zum Versprühen und Einspritzen von Material mit kontrolliertem Druck können angeschlossen werden. Zum Gießen der selbstnivellierenden oder Füllprodukte kann auch ein Schlauch an der Maschine verwendet werden.

Stellen Sie die Pumpgeschwindigkeit mit dem exklusiven IMER A1-WECHSELRICHTER ein und passen Sie die Maschine an unterschiedliche Bedürfnisse an.

Small 50 EVO ist mit einem Diagnose-Display ausgestattet, das alle Anomalien während des Gebrauchs und die damit verbundenen Auflösungsmethoden signalisiert.

Der exklusive IMER A1-Wechselrichter ermöglicht es dem Small 50 EVO, mit entsprechend dimensionierten Generatoren zu arbeiten.



250 mm große Räder und Hebegriff für eine einfache Handhabung.



Nützlicher Werkzeugkasten.

Standard-Ausrüstung

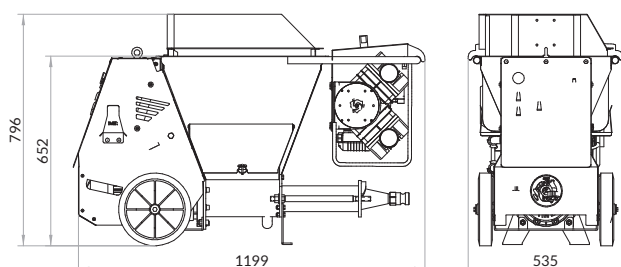
Einem Trichter aus Edelstahl
Stator und Rotor D8 1.5 ECO
Bedienfeld mit A1-Wechselrichter und Diagnose-Display
20 m Stromkabel
Elektrische Fernbedienung
DRUCKMESSEINHEIT
Zubehörbox
Vibrationsgitter (Small 50 ES EVO)
Vorgemischter / traditioneller Mörtelsatz (Small 50 ES EVO)
Elektrischer Membrankompressor IM250 (Small 50 ES EVO)

Technische Daten SMALL 50 ES EVO

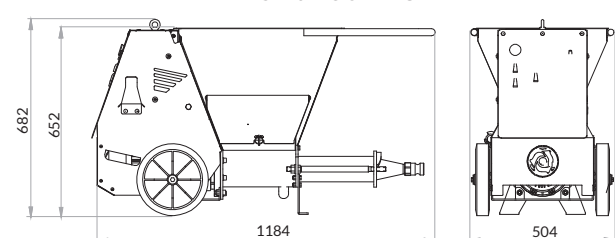
Stromversorgung	-	230V/50Hz
Max. installierte Leistung	kW	2,5
Materialdurchsatz*	l/min	0,8 bis 14
Max. pumpbare Korngröße*	mm	6
Pumpabstand Schlauch Ø 19 mm*	m	15
Pumpabstand Schlauch Ø 25 mm*	m	25
Förderhöhe*	m	15
Trichter kapazität	l	50
Ladehöhe	mm	650
Schalldruckpegel	dB(A)	< 74
Größe b/l/h	mm	535/1199/796
Maschinengewicht	kg	69
Gewicht Kompressor:	kg	28
Maschinenabmessungen b / l / h	mm	550/1250/1100
Maschinengewicht verpackt	kg	120

(*) Die angegebenen Werte können je nach den Eigenschaften der verwendeten Materialien, ihrer Konsistenz, der Art des installierten Stators/Rotors und der Größe des verwendeten Schlauchs variieren.

Small 50 ES EVO



Small 50 EVO



Standardeinstellung **SMALL 50 EVO**



1106342 Small 50 EVO
230V/50 Hz 1,5 kW

1106344 Small 50 EVO
115V/50-60Hz 1,5 kW

➔ Anpassbares Modell je nach Anwendung
Standard-Ausrüstung

- Trichter aus Edelstahl
- Stator und Rotor D8 1.5 ECO
- Bedienfeld mit A1-Wechselrichter und Diagnose-Display
- 20 m Stromkabel
- Elektrische Fernbedienung
- Druckmesseinheit
- Zubehörbox

Setups für spezifische Anwendungen **SMALL 50 EVO**



1106342 Small 50 EVO
230V/50 Hz 1,5 kW

1106344 Small 50 EVO
115V/50-60Hz 1,5 kW

S1

➔ Empfohlene Einrichtung für:

- Druckgesteuerte Injektionen

Maximale Installierte Leistung 1,5 kW

1108005 Injektionskit für A1-Panel

- Druckmesser und Druckschaltergruppe
- Reduktion M. 1 "F. 3/4" in Messing
- Small 50 Pistole mit 1 Schlauchanschluss Schlauchumlenker Ø 16
- 10 m Materialschlauch Ø 25 mit Camlock-Kupplung
- 5 m Materialschlauch Ø 25 mit Camlock-Kupplung
- 1 Düsenreiniger und 1 Schwamm Ø 30



1106342 Small 50 EVO
230V/50Hz 1,5 kW

1106344 Small 50 EVO
115V/50-60Hz 1,5 kW

S2

➔ Empfohlene Einrichtung für:

- Klebstoffe für Wärmedämmbeschichtungen
- Glättende Verbindungen für Putz
- Glätter für die dekorative Ausrüstung mit Silikaten oder Mineralien
- Abdichtungen

Installierte Leistung 3,7 kW

1107010 Glätt- und Verfugsatz

SPRITZPISTOLE

- 1 Satz Abweiser Ø5-Ø6-Ø8-Ø12 mm
- 1 Abweiser mit Schlauchanschluss Ø16
- 10 + 5 m Materialschlauch Ø 25 mit Camlock-Kupplung
- 16 m Luftschlauch Ø 13 mit Geka Kupplungen
- 1 Düsenreiniger und 1 Schwamm Ø 30



1107610



(Nur für 230V/50Hz Versionen)
Kolbenkompressor C400
230V/50Hz 2,2 kW

1107513



Trichterabdeckung

1107084



Stator D5-2.5 Mono
Farbe: Violett
• Max. Korngröße 3 mm
• Flussrate (l / min) 0,6-10
Druck: 25 bar

1107085



Rotor D5-2.5 Mono

Setups für spezifische Anwendungen **SMALL 50 EVO**



1106342 Small 50 EVO
230V/50Hz 1,5 kW

1106344 Small 50 EVO
115V/50-60Hz 1,5 kW

S3

➡ Empfohlene Einrichtung für:
Fugenfüllen
• Fugen auf freiliegenden Steinen

1107499



Konische Rohrpistole für Fügen
Ø 25
• Durchtrennbares Stahlrohr,
um den gewünschten
Auslassdurchmesser zu erhalten.
• Kein Spreizkugelhahn

1107525



Materialschlauch Ø 25 - 15 m
mit Camlock-Kupplung

1107016



Innenschütteltrichter 230V /
50-60 Hz

1107032



Stator D4-1/2 KLEMMME
• Farbe: Zitronengelb
Druck (Bar) 25
• Max. Korngröße (mm) 2
• Flussrate (l / min) 0,3- 4,5

1107015



Innenschütteltrichter 115V /
50-60 Hz

1107033



Rotor D4-1 / 2



1106342 Small 50 EVO
230V/50 Hz 1,5 kW

1106344 Small 50 EVO
115V 50/60 Hz Einzlp. - 1,5 kW

1107009 Malerei-Bausatz

S4

➡ Empfohlene Einrichtung für:
• Lösemittelfreie Farben

Installierte Leistung 3,7 kW

Spritzpistole + Abweiser Ø5-Ø6
• 10 m Materialschlauch Ø 19 mit Camlock-Kupplung
• 16 m Luftschlauch Ø 13 mit Geka Kupplungen
• 1 Düsenreiniger und 1 Schwamm Ø 25
• Reduzierkupplung Ø 25 - Ø 19 für Schlauch



1107610



(Nur für 230V/50Hz Versionen)
C400 Kolbenkompressor
230V/50Hz 2,2 kW

1107513



Trichterabdeckung

1107084



Stator D5-2.5 Mono
Farbe: Violett
Max. Korngröße 3 mm
• Flussrate (l / min) 0,6-10
• Druck 25 bar

1107085



Rotor D5-2.5 MONO

Zubehör für kundenspezifische Setups

SMALL 50 EVO / SMALL 50 ES EVO

A



➔ Empfohlene Einrichtung für:

- Traditioneller Kalk- / Zementputz
- Vorgemischte / vordosierte Putze auf Zement- und Kalkbasis
- Vorgemischte / vordosierte Strukturputze
- Vorgemischte / vordosierte Restaurationspflaster
- Thixotrope faserverstärkte Mörtel zur Verstärkung
- Dämmpflaster auf Polystyrol- oder Korkbasis
- Brandschutzmörtel

1107005 Vorgemischter / traditioneller Mörtelsatz

SPRITZPISTOLE

- Abweiser Ø 12 für regulären Mörtel
- Abweiser Ø 10-14 für vorgemischte Produkte
- 15 m Materialschlauch Ø 25 mit Nockenverschlusskupplungen
- 16 m Luftschlauch Ø 13 mit Geka Kupplungen
- 1 DÜSENREINIGER
- 1 Schwamm Ø 30

B



➔ Empfohlene Einrichtung für:

- Mörtel für Fugen / Stuck
- Klebstoffe für Wärmedämmbeschichtungen
- Glätten von Pflastern
- Glätter für die dekorative Ausrüstung mit Silikaten oder Mineralien
- Abdichtungen
- Lösemittelfreie Farben
- Fugenfüller
- Fugen auf freiliegenden Steinen

1107010 Glätt- und Verfugsatz

SPRITZPISTOLE

- 1 Satz Abweiser Ø5-Ø6-Ø8-Ø12 mm
- 1 Abweiser mit Schlauchanschluss Ø16
- 10 + 5 m Materialschlauch Ø 25 mit Com Lock Kupplungen
- 16 m Luftschlauch Ø 13 mit Geka Kupplungen
- 1 Düsenreiniger und 1 Schwamm Ø 30

C



➔ Empfohlene Einrichtung für:

- Bindemittel / Mörtel für Konsolidierungsinjektionen unter kontrolliertem Druck

1108005 Injektionskit für A1-Panel

- Druckregelgruppe mit einstellbarem Druckschalter 0,5-5 bar
- Small 50 Pistole mit 1 Schlauchanschluss Schlauchumlenker Ø 16
- 10 m Materialschlauch Ø 25 mit Camlock-Kupplung
- 5 m Materialschlauch Ø 25 mit Camlock-Kupplung
- 1 Düsenreiniger und 1 Schwamm Ø 30

D



➔ Empfohlene Einrichtung für:

- Lösemittelfreie Farben

1107009 Malerei-Bausatz

- Spritzpistole + Abweiser Ø5-Ø6
- 10 m Materialschlauch Ø 19 mit Camlock-Kupplung
- 16 m Luftschlauch Ø 13 mit Geka Kupplungen
- 1 Düsenreiniger und 1 Schwamm Ø 25
- Spezielle Kupplungen für Schlauchanschluss

Zubehör für kundenspezifische Setups

SMALL 50 EVO / SMALL 50 ES EVO

Elektrischer Membrankompressor

➔ Empfohlen für:

- Traditioneller Kalk- / Zementputz
- Vorgemischte / vordosierte Putze auf Zement- und Kalkbasis
- Vorgemischte / vordosierte Strukturputze
- Vorgemischte / vordosierte Restaurationspflaster
- Thixotrope faserverstärkte Verstärkungsmörtel
- Dämmputz auf Polystyrol- oder Korkbasis

- Brandschutz

1107543

1107546

1107508



Elektrischer Membrankompressor IM250
230V / 50Hz 250 l / min. 0,75 kW

Elektrischer Membrankompressor IM250
115 V / 60Hz 250 l / min. 0,75 kW

Elektrischer Membrankompressor IM250
230V / 60Hz 250 l / min. 0,75 kW

Kolbenkompressor

➔ Empfohlen für:

- Klebstoffe für Wärmedämmbeschichtungen
- Glättende Verbindungen für Putz
- Glätter für die dekorative Ausrüstung mit Silikaten oder Mineralien
- Abdichtungsputze, auch faserverstärkt
- Lösemittelfreie Farben

1107610



(Nur für 230V/50Hz Versionen)
Kolbenkompressor C400
230V/50Hz 2,2 kW

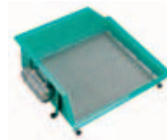
Vibrationsgitter

➔ Empfohlen für:

- Konventioneller, vor Ort hergestellter Putz

1107510

1107548



Vibrierendes Gitter 230V / 50-60Hz 0,2 kW

Vibrierendes Gitter 115V 50-60 Hz 0,2 kW

Interner Vibrationstrichter

➔ Empfohlen für:

Fugenfüller

1107016

1107015



Interner Vibrationstrichter
230V / 50-60Hz 0,2 kW

Interner Vibrationstrichter
115V / 50-60Hz

Trichterabdeckung

➔ Empfohlen für:

- Schutz der Produkte vor Luft und Verunreinigungen während der Anwendung

1107513



Trichterabdeckung

1108007



Druckregleinheit mit einstellbarem
Druckschalter 0,2-5 bar für
Schalttafel A1

1107503



Pneumatikräder-Bausatz

1108009



Fernbedienungsverlängerung 15 m für
Schalttafel A1

1107662



DRUCKMESSEINHEIT
camlock-Kupplung Ø 25M Ø 25F
0-100 bar Druckmessgerät

1108008



Fernbedienungsverlängerung 16 m für
Schalttafel A1

1107103



Reinigungsset für Ø25 Schläuche mit Luft

1108013



A1 (AMPHENOL) Zubehöradapter:
1108007, 110806, 1108009 und
1108008 bei der Vorgängerversion „R2“
des Bedienfelds

1107519



Kit 10 Stück Schwammkugeln zur
Reinigung
Ø 25 Schläuche

1108017



Zubehöradapter für Panel R2 zum
Bedienfeld A1 (AMPHENOL)

1107520

Kit 10 Stück Schwammkugeln zur
Reinigung Ø 35 Schläuche (auch
Trichterkappe Small 50 EVO)

SMALL 50 EVO / SMALL 50 ES EVO

D8-1.5 Grün

➔ Empfohlen für:

- Traditioneller Kalk- / Zementputz
- Vorgemischte / vordosierte Putze auf Zement- und Kalkbasis
- Vorgemischte / vordosierte Strukturputze
- Vorgemischte / vordosierte Restaurationspflaster
- Thixotrope faserverstärkte Verstärkungsmörtel
- Dämmputz auf Polystyrol- oder Korkbasis
- Brandschutz

1107030



Stator D8-1.5
MONOKLEMMER

1107031



Rotor D8-1.5 MONOKLEMMER

Druck (Bar) 15

Max. Korngröße (mm) 6

Literleistung (l / min) 0,8 - 14

D5-2.5 Lila

➔ Empfohlen für:

- Klebstoffe für Wärmedämmbeschichtungen
- Glättende Verbindungen für Putz
- Skimcoats für die dekorative Ausrüstung mit Silikaten oder Mineralien
- Abdichtungsputze, auch Faser-
- Lösemittelfreie Farben

1107084



D5-2.5 Mono

1107085



Rotor D5-2.5 MONO

Druck (Bar) 25

Max. Korngröße (mm) 3

Flussrate (l / min) 0,6-10

D4-1/2 Zitronengelb

➔ Empfohlen für:

- Verfugung/Spachtelung/Fugefüllung

1107032



Stator D4-1/2 KLEMMER

1107033



Rotor D4-1 / 2

Druck (Bar) 25

Max. Korngröße (mm) 3

Flussrate (l / min) 0,3- 4,5

1107540



Ø 25 F Spritzpistole für traditionellen / vorgemischten Putz mit Ø14 Duse

1107568



Ø 25 F Spritzpistole mit spritzfreiem Kugelventil und Luftmengenregler

1107549



Ø 25 F Spritzpistole, 1,43 m lang für Brandschutz und vorgemischten Putz

1107011



Ø 25 F Spritzpistole für Deckanstrich / Füllung / Fugenfüllen / Injektionen ohne Abweiser, mit Luftstromregler und sich nicht ausbreitendem Kugelhahn

1107604



Deflektor-Kit 5-6-8-12-16 gehärteter Edelstahl

1107499



Konische Rohrpistole für Fügen Ø 25
• Profilierbares Stahlrohr zur Erzielung der gewünschten Auslassdurchmesser.
• Kein Spreizkugelhahn

1107504
1108006



Fugenpistole für Schalttafel R2
Fugenpistole für Schalttafel A1

Fugen-Einfüllpistole mit Kontrollsensor: Ein-Öffnen / Ausgeschlossene 24-V-Steckdose

1107570



U-Bogen-Stahlschlauch Ø 25

Betonschläuche mit Camlock-Anschlüssen

1107529



Materialschlauch Ø 19 - 10 m mit Camlock-Kupplung

1107525



Materialschlauch Ø 25 - 15 m mit Camlock-Kupplung

1107526



Materialschlauch Ø 25 - 10 m mit Camlock-Kupplung

1107527



Materialschlauch Ø 25 - 5 m mit Camlock-Kupplung

Schnellkupplungen Druckluftschläuche

1107530



Luftschlauch Ø 13 - 5 m mit Schnellkupplungen

1107531



Luftschlauch Ø 13 - 10 m mit Schnellkupplungen

1107532



Luftschlauch Ø 13 - 16 m mit Schnellkupplungen

1107076



Luftschlauch Ø 13 - 20 m mit Schnellkupplungen

SMALL 50 EVO / SMALL 50 ES EVO

			 1107540	 1107011	 1107549	 1107568
1107551		10 Stück Kit Abweiser Ø 10 (Duse) aus Polyurethan für vorgemischten Putz	✓		✓	✓
1107552		10 Stück Kit Abweiser Ø 12 (Duse) aus Polyurethan für vorgemischten Putz	✓		✓	✓
1107553		10 Stück Kit Abweiser Ø 14 (Duse) aus Polyurethan für vorgemischten Putz	✓		✓	✓
1107554		10 Stück Kit Abweiser Ø 16 (Duse) aus Polyurethan für vorgemischten Putz	✓		✓	✓
1107557		5 Stück Kit Abweiser Ø 10 aus Polyurethan für traditionellen Putz	✓			
1107558		5 Stück Kit Abweiser Ø 12 in Polyurethan für traditionellen Putz	✓			
1107559		5 Stück Kit Abweiser Ø 14 aus Polyurethan für traditionellen Putz	✓			
1107560		5 Stück Kit Abweiser Ø 16 in Polyurethan für traditionellen Putz	✓			
1107561		Kit 3 Abweiser Ø 5 aus gehärtetem Stahl für Oberputz und Dekorputz		✓		
1107562		Kit 3 Abweiser Ø 6 aus gehärtetem Stahl für Oberputz und Dekorputz		✓		
1107563		Kit 3 Abweiser Ø 8 aus gehärtetem Stahl für Oberputz und Dekorputz		✓		
1107564		Kit 3 Abweiser Ø 12 aus gehärtetem Stahl zum Füllen von tiefen Räumen durch Besprühen des Mörtels		✓		
1107566		3 Stück Kit Abweiser mit Schlauchtülle Ø 16		✓		